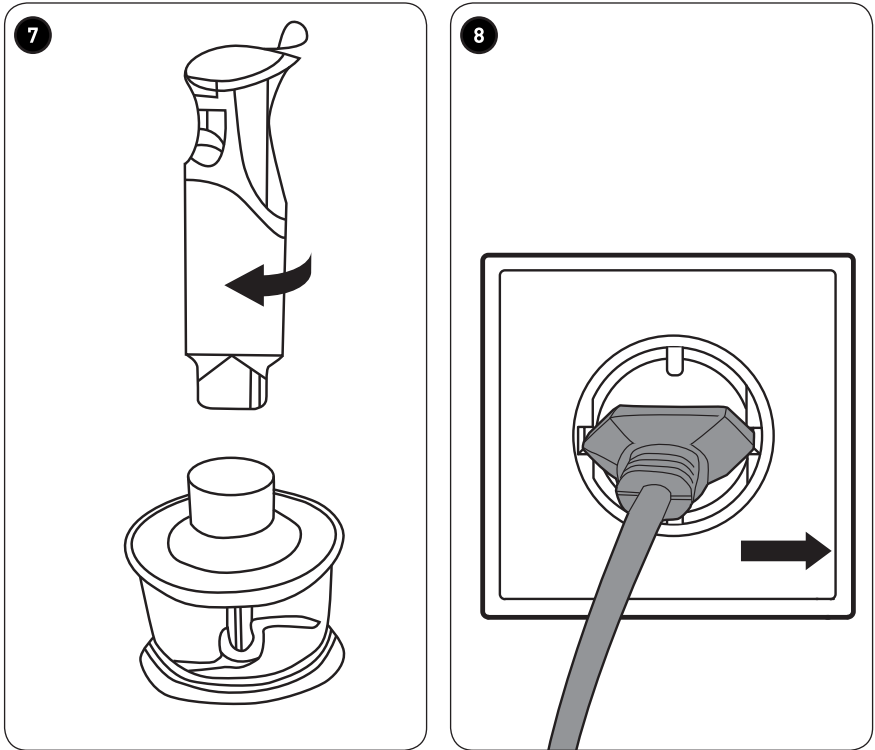
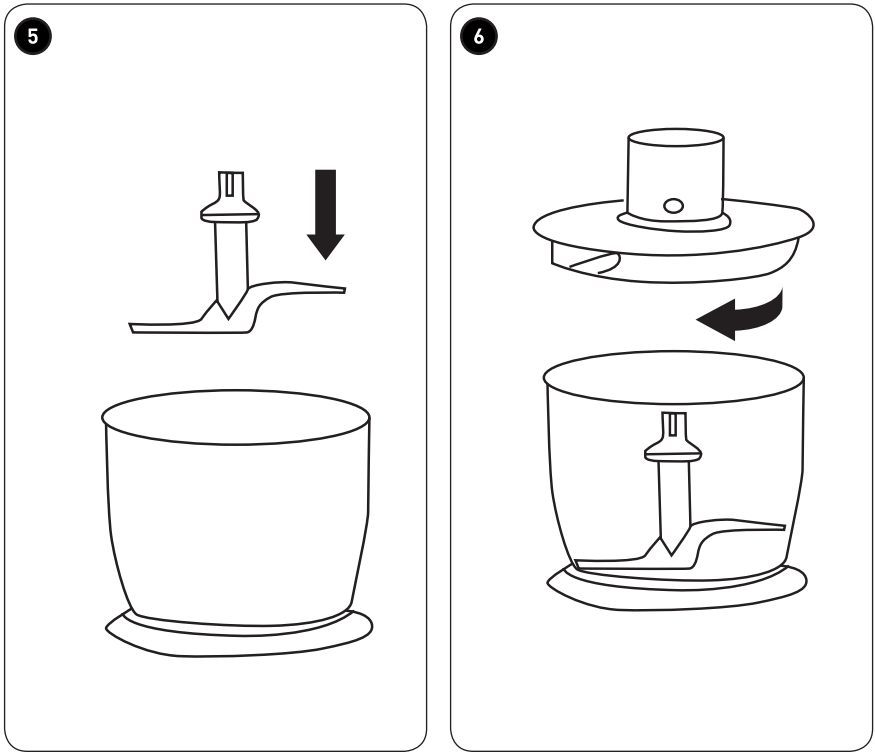




FR **CONDITION DE GARANTIE**
Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.
*sur présentation du ticket de caisse.

NL **GARANTIEVOORWAARDEN**
Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.
*op vertoon van kassabon.

DE **GARANTIEBEDINGUNGEN**
Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.
*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

ES **CONDICIONES DE GARANTÍA**
El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.
*previa presentación del comprobante de compra.

Mixeur multifonction
Multifunctionele mixer
Multifunktionsmixer
Batidora multifunción

948440 - CL-MM02X

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	14
GEBRAUCHSANLEITUNG	26
INSTRUCCIONES DE USO	38

ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - France

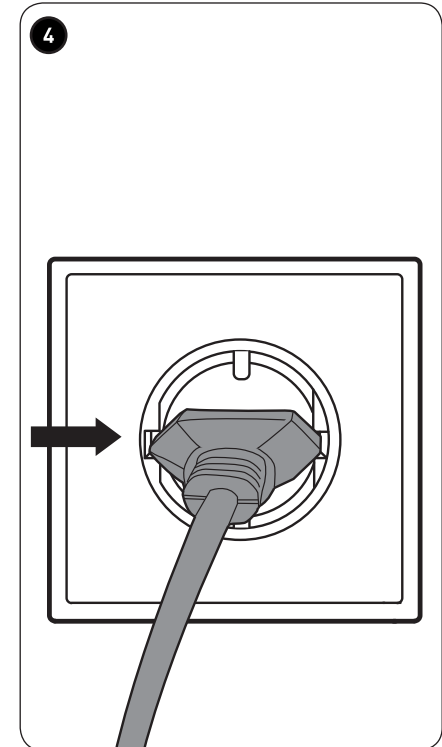
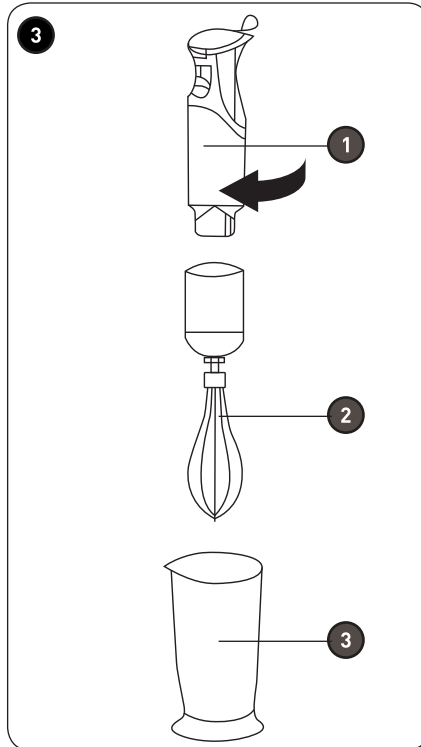
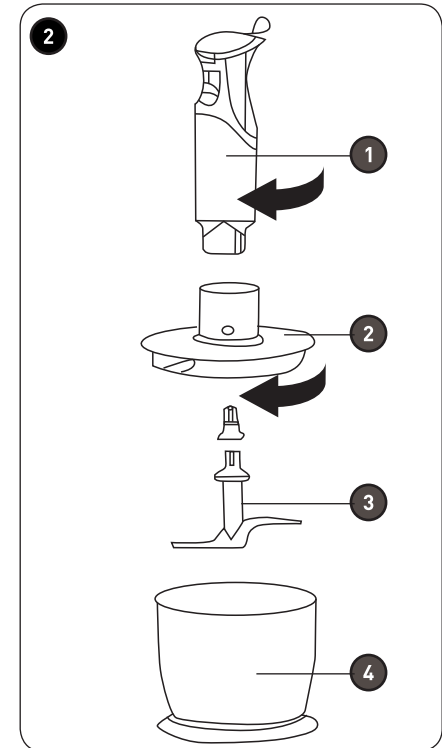
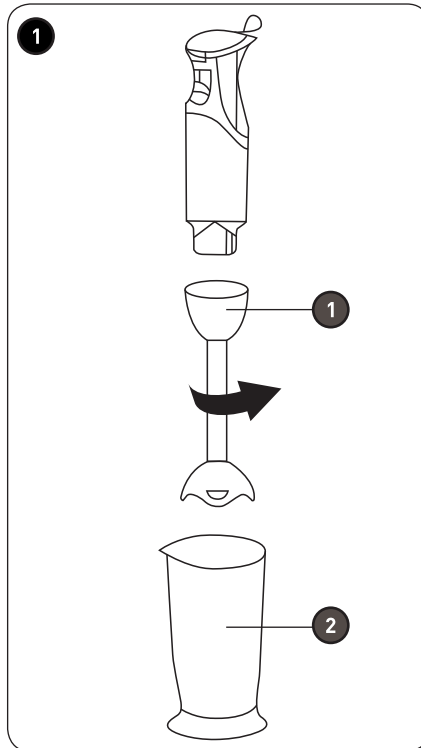
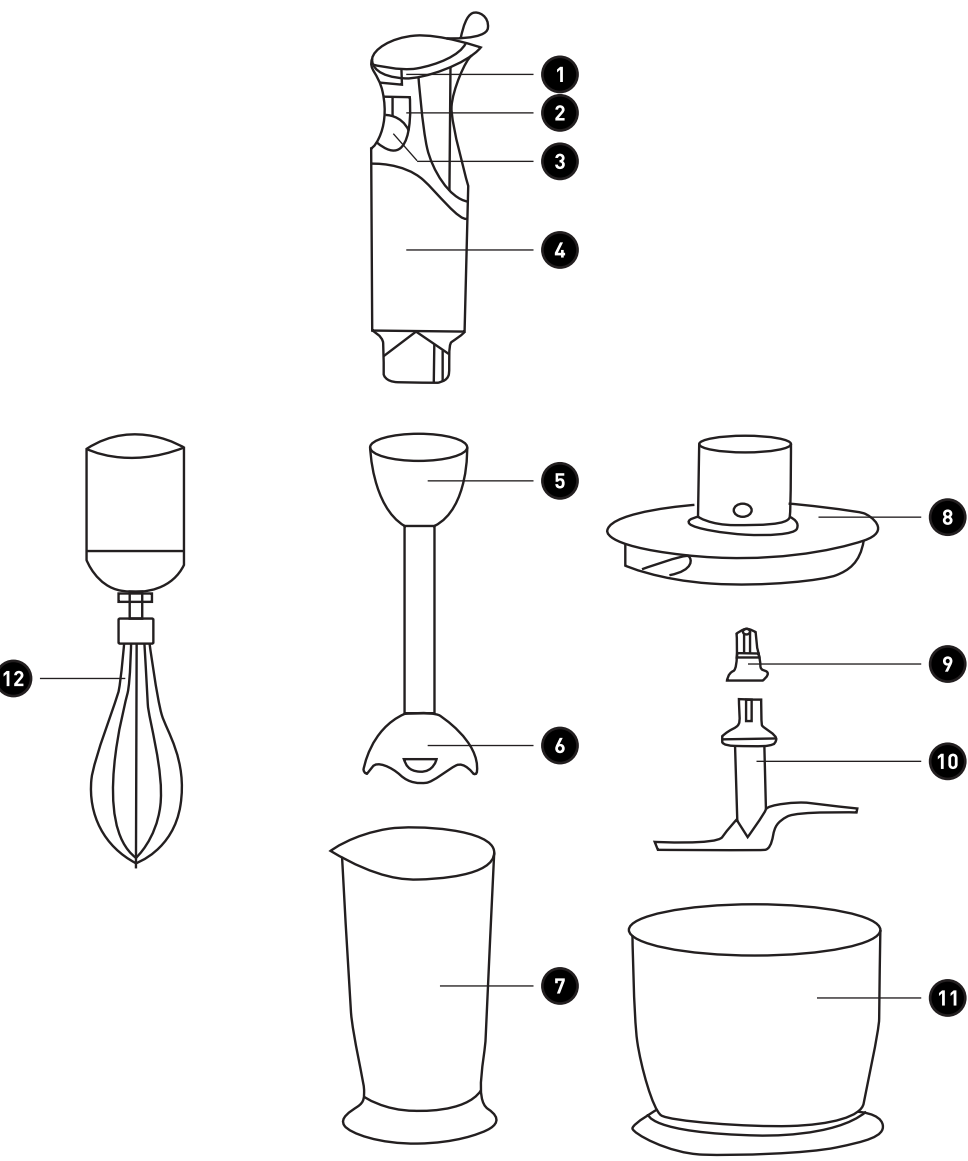


Made in **PRC**

COSYLIFE

06/2016





Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit COSYLIFE.

Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque COSYLIFE vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr



ELECTRO DEPOT

A

Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

B

Aperçu de l'appareil

8 Composants
8 Aperçu de l'appareil
8 Utilisation prévue
8 Caractéristiques

C

Utilisation de l'appareil

9 Familiarisez-vous avec votre mixeur
9 Familiarisez-vous avec votre hachoir
9 Familiarisez-vous avec votre fouet
10 Avant la première utilisation
10 Utilisation du mixeur
10 Utilisation du hachoir
11 Utilisation du fouet

D

Nettoyage et entretien

12 Nettoyage et entretien
13 Rangement

E

Mise au rebut

13 Mise au rebut de votre ancien appareil

Consignes de sécurité

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique et ne saurait être utilisé à des fins commerciales.
- **Danger d'électrocution !** Ne tentez pas de réparer l'appareil par vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié exclusivement.
- **Avertissement !** Ne plongez les composantes électriques de l'appareil ni dans l'eau, ni dans tout autre liquide lors de son nettoyage ou de son utilisation. N'exposez jamais l'appareil à l'eau courante.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Maintenez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation et de la fiche d'alimentation afin de déceler tout dommage éventuel. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **Risque de blessures !** Vous devez faire preuve de vigilance lors de la

manipulation des lames tranchantes, de la vidange du bol et en cours de nettoyage.

- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
- N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant. Ceux-ci pourraient exposer l'utilisateur à des risques de sécurité ou endommager l'appareil. Utilisez uniquement des pièces et accessoires d'origine.
- L'appareil est prévu exclusivement pour un fonctionnement de courte durée. Au bout de **30** secondes d'utilisation, laissez-le refroidir pendant au moins **1** minute. Ne surchargez pas l'appareil.
- Nettoyez l'appareil convenablement avant toute utilisation.

- **Avertissement !** Ne le remplissez pas d'aliments au-delà de l'indication de niveau maximal qui figure sur le bol de l'appareil !
- Patientez toujours jusqu'à l'immobilisation complète des pièces de l'appareil et de son contenu avant de procéder à son nettoyage ou au remplacement de pièces.
- En cours d'utilisation, gardez mains, cheveux, vêtements et ustensiles à l'écart des lames de coupe afin de prévenir tous risques de blessures et d'éviter d'endommager l'appareil.
- Respectez l'intégralité des consignes de sécurité afin de prévenir tout dommage lié à une utilisation incorrecte !
- Veuillez conserver le présent manuel d'utilisation afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. En cas de cession de cet appareil à un tiers, le présent manuel d'utilisation doit également lui être remis.
- Avant de brancher l'appareil à la source d'alimen-

tation, assurez-vous que la tension de la source d'alimentation et le courant nominal correspondent aux spécifications d'alimentation qui figurent sur la plaque signalétique de l'appareil.

- **N'utilisez jamais un appareil endommagé !** Si l'appareil est endommagé, débranchez-le de la prise de courant et contactez votre revendeur.
- Afin d'éviter d'endommager le cordon d'alimentation, veillez à ne pas l'écraser, le déformer ou le frotter contre des bords coupants. Maintenez-le également à l'écart de toute surface chaude et flamme nue. Ne laissez pas les lames rotatives entrer en contact avec le cordon d'alimentation.
- Acheminez le cordon de sorte que personne ne puisse tirer dessus, ni s'y prendre les pieds par inadvertance.
- En cas d'utilisation d'une rallonge, assurez-vous que sa capacité correspond à l'alimentation de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil

lorsque vous avez les mains mouillées ou vous tenez sur un sol humide. Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.

- N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil. N'insérez aucun objet étranger dans le boîtier de l'appareil.
- Maintenez l'appareil à l'écart de toute surface chaude et flamme nue. Utilisez toujours l'appareil sur une surface nivelée, stable, propre et sèche. Protégez l'appareil de la chaleur, de la poussière, des rayons du soleil, de l'humidité, des égouttements et éclaboussures d'eau.
- Ne posez aucun objet lourd sur l'appareil. Ne placez aucun objet à flamme nue, comme une bougie, sur l'appareil ou à proximité de celui-ci. Ne posez aucun objet rempli d'eau, comme un vase, sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne débranchez pas la fiche d'alimentation de la prise de courant en tirant sur le cordon d'alimentation, n'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de

l'appareil.

- Branchez la fiche d'alimentation à une prise de courant facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil immédiatement en cas d'urgence. Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant pour mettre l'appareil complètement hors tension. Utilisez la fiche d'alimentation comme dispositif de mise hors tension de l'appareil.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou avant de procéder à son nettoyage.
- En cas de surchauffe du cordon d'alimentation, veuillez interrompre l'utilisation de l'appareil, puis débranchez-le de la prise de courant.
- Ne posez pas cet appareil sur des plaques chauffantes (cuisinière à gaz, cuisinière électrique, cuisinière à charbon, etc.). Maintenez l'appareil à l'écart de toute surface chaude et flamme nue. Utilisez toujours l'appareil sur

une surface nivelée, stable, propre, résistante à la chaleur et sèche.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance en cours d'utilisation.
- Séchez l'appareil et tous les accessoires avant de le brancher à une prise de courant et d'y fixer les accessoires.
- Concernant l'utilisation des accessoires, les durées d'utilisation et les réglages de vitesses, référez-vous au paragraphe « Fonctionnement ».
- Concernant les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires, merci de vous référer au paragraphe « Nettoyage et entretien » ci-après de la notice.
- **Avertissement :** Risque de blessure dans le cas d'une utilisation inappropriée.

Composants

- | | |
|--|--|
| 1 Commutateur de réglage de la vitesse | 7 Tasse |
| 2 Bouton de vitesse réduite | 8 Couvercle détachable du hachoir |
| 3 Bouton de vitesse élevée (bouton TURBO) | 9 Connecteur |
| 4 Moteur | 10 Lame à hacher |
| 5 Tige détachable | 11 Bol |
| 6 Lame à mixer (non illustrée) | 12 Fouet |

Aperçu de l'appareil

- Déballer l'appareil. Retirer toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bonne condition. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil est exclusivement conçu pour la transformation d'aliments dans des domiciles privés.
- Toute autre utilisation peut endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	948440
Tension d'alimentation :	220-240 V~, 50/60 Hz
Consommation électrique :	600 W
Classe de protection :	Classe II

Familiarisez-vous avec votre mixeur

- Il est adapté aux mélanges de légumes et de fruits.

1 1 Tige détachable

Tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la verrouiller avec le moteur. Pour la déverrouiller, tournez-la dans le sens opposé.

2 Tasse

Capacité maximale : **700** ml. Idéale pour mesurer et préparer de petites quantités de produits alimentaires transformés.

Recette de référence : Mélanges de carottes

Aliments	Descriptions
Carotte	Remplissez la tasse à mesurer avec un mélange de 280 g de carottes et de 420 g d'eau.
Eau	Activez le produit avec la baguette à mélanger tournant à vitesse de mélange, puis appuyez sur le bouton II et maintenez-le enfoncé pendant 30 secondes.

Familiarisez-vous avec votre hachoir

- Il est tout indiqué pour hacher de la viande et pour faire une purée avec l'ail.

2 1 Moteur

Tournez le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller avec le couvercle du hachoir.

2 Couvercle du hachoir

Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller avec le bol du hachoir. Pour le déverrouiller, tournez-le dans le sens opposé.

3 lame à hacher

Le fil de la lame à hacher est très tranchant. Manipulez celle-ci avec précaution afin de prévenir tout risque de coupures. Manipulez toujours l'axe en plastique.

4 Bol

Placez-y les aliments avant de fixer le couvercle du hachoir.

Familiarisez-vous avec votre fouet

- Il est approprié pour mélanger du blanc d'œufs.

3 1 Moteur

Tournez le moteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller avec le fouet.

2 Fouet

Il sert à battre le blanc d'œufs. Le blanc d'œufs battu peut être transformé en crème.

3 Tasse

Placez le blanc de deux œufs dans la tasse en une fois.

Avant la première utilisation

- Nettoyage de l'appareil (→ Nettoyage et entretien).
- La durée de fonctionnement de l'appareil sans charge ne doit pas dépasser **15** secondes.



Attention

Lames très tranchantes, à manipuler avec précaution. Assurez-vous que le mixeur à main est débranché de la prise de courant avant de monter ou de retirer tous accessoires.

Utilisation du mixeur

La durée maximale de fonctionnement par cycle ne peut dépasser **30** secondes, et un temps de repos de **1** minute doit être observé lors de deux cycles consécutifs.

- Pour monter l'axe détachable sur le moteur, tournez l'axe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Pour le démonter, il suffit de le tourner dans le sens opposé.

- 4** Branchez simplement le mixeur à main à une prise de courant appropriée.

- Plongez l'appareil dans les aliments. Ensuite, appuyez sur le bouton de vitesse réduite et maintenez-le enfoncé pour démarrer le fonctionnement. Vous pouvez simultanément sélectionner le réglage de vitesse souhaité à l'aide du commutateur de réglage de la vitesse.
- Vous pouvez également démarrer le fonctionnement en appuyant sur le bouton de vitesse élevée et en le maintenant enfoncé (bouton **TURBO**). L'appareil fonctionnera à la vitesse maximale à tout moment. La vitesse ne changera pas même si vous actionnez le commutateur de réglage de la vitesse.
- Pour arrêter l'appareil, il suffit de relâcher le bouton de vitesse réduite ou le bouton de vitesse élevée.

Utilisation du hachoir

La durée maximale de fonctionnement par cycle ne peut dépasser **1** minute, et un temps de repos de **3** minutes doit être observé lors de deux cycles consécutifs.

- Placez le bol du hachoir sur une surface plane et propre.
- 5 Montez la lame à hacher inoxydable dans le bol du hachoir.
- Placez les aliments dans le bol du hachoir.



Remarque : désossez la viande et découpez-la en petits morceaux. Placez ensuite la viande dans le bol. La quantité maximale de viande ne peut dépasser 200 g lors de chaque mixage.

- 6 Fixez le couvercle sur le bol du hachoir, assurez-vous le tube situé sur la paroi interne du bol est aligné sur la rainure du couvercle, puis posez le couvercle. Ensuite, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en position. Pour détacher le couvercle, tournez-le dans le sens opposé.
- 7 Insérez le moteur dans l'orifice du couvercle du hachoir, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
- Branchez l'appareil à une prise de courant appropriée. Ensuite, appuyez sur le bouton de vitesse réduite et maintenez-le enfoncé pour démarrer le fonctionnement. Vous pouvez simultanément sélectionner le réglage de vitesse souhaité à l'aide du commutateur de réglage de la vitesse. 5 réglages disponibles : 1, 2, 3, 4, 5 (de la vitesse réduite à la vitesse élevée).
- Vous pouvez également démarrer le fonctionnement en appuyant sur le bouton de vitesse élevée et en le maintenant enfoncé (bouton **TURBO**).

L'appareil fonctionnera à la vitesse maximale à tout moment. La vitesse ne changera pas même si vous actionnez le commutateur de réglage de la vitesse.

- Pour arrêter l'appareil, il suffit de relâcher le bouton de vitesse réduite ou le bouton de vitesse élevée.

- 8 Après hachage, débranchez le cordon d'alimentation.

- Retirez le moteur du couvercle du hachoir en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Ouvrez le couvercle du hachoir en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'un montre. Ensuite, retirez les aliments hachés.

Utilisation du fouet

La durée maximale de fonctionnement par cycle ne peut dépasser 1 minute, et un temps de repos de 1 minute doit être observé lors de deux cycles consécutifs.

- Pour monter le fouet de blanc d'œufs sur le moteur, tournez le fouet dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré. Pour le démonter, il suffit de le tourner dans le sens opposé.
- Branchez simplement le mixeur à main à une prise de courant appropriée.
- Placez le blanc d'œufs dans la tasse. En règle générale, le blanc de deux œufs suffit.
- Plongez l'appareil dans les aliments. Ensuite, appuyez sur le bouton de vitesse réduite et maintenez-le enfoncé pour démarrer le fonctionnement. Vous pouvez simultanément sélectionner le réglage de vitesse souhaité à l'aide du commutateur de réglage de la vitesse.

5 réglages disponibles : **1, 2, 3, 4, 5** (de la vitesse réduite à la vitesse élevée).

- Vous pouvez également démarrer le fonctionnement en appuyant sur le bouton de vitesse élevée (bouton **TURBO**) et en le maintenant enfoncé. L'appareil fonctionnera à la vitesse maximale à tout moment. La vitesse ne changera pas même si vous actionnez le commutateur de réglage de la vitesse.
- Pour arrêter l'appareil, il suffit de relâcher le bouton de vitesse réduite ou le bouton de vitesse élevée.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

- Ne plongez jamais le moteur dans de l'eau ou tout autre liquide !
- Ne plongez pas la tige détachable dans de l'eau, car au fil du temps, la lubrification des roulements risque d'être éliminée avec le lavage.
- Les lames sont très tranchantes. Manipulez avec précaution !

Nettoyage de la tige détachable

- Débranchez l'appareil, puis retirez la tige détachable.
- Lavez la tige à l'eau courante, sans utiliser de produits de nettoyage ou détergents abrasifs. Après nettoyage, placez-la à la verticale afin que l'eau présente à l'intérieur puisse être évacuée. La tige est lavable à la machine !

Nettoyage des autres pièces

- Lavez à l'eau tiède savonneuse la tasse, le bol, le fouet et ainsi que la lame. Il est déconseillé de placer le bol et le fouet dans le lave-vaisselle, car le composant en plastique risque d'être endommagé après nettoyage prolongé au lave-vaisselle.
- Essuyez le moteur à l'aide d'un chiffon humide. Ne plongez jamais le moteur dans l'eau, ni dans aucun autre liquide ! **Danger d'électrocution !**
- Séchez-le complètement.

- Remontez l'axe du mixeur sur le moteur, puis placez-le à la verticale.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'équipement électrique et électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.
Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

Bedankt!

Bedankt om voor dit product van COSYLIFE gekozen te hebben. De producten van het merk COSYLIFE worden gekozen, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT en verzekeren u een eenvoudig gebruik, een betrouwbare prestatie en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



A

Alvorens het apparaat

16 Veiligheidsinstructies

B

Overzicht van het apparaat

20 Onderdelen
20 Beschrijving van de onderdelen
20 Doelmatig gebruik
20 Specificaties

C

Het apparaat gebruiken

21 Maak kennis met uw mixer
21 Maak kennis met uw hakker
22 Maak kennis met uw klopper
22 Voor ingebruikname
22 De mixer gebruiken
22 De hakker gebruiken
23 De klopper gebruiken

D

Reiniging en onderhoud

24 Reiniging en onderhoud
24 Opslag

E

Verwijdering

25 Afdanken van uw oude machine

Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Dit apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik, het is niet ontworpen voor commerciële doeleinden.
- **Gevaar op elektrische schokken!** Repareer het apparaat niet zelf. In geval van storing mogen reparaties alleen door een vakman worden uitgevoerd.
- **Waarschuwing!** Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat tijdens het schoonmaken of gebruik niet onder in water of andere vloeistoffen. Houd het apparaat nooit onder stromend water.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en snoer uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, mits ze onder supervisie staan of instructies hebben gekregen omtrent het veilig gebruik van het apparaat en inzicht hebben in de risico's die er aan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Controleer de stekker en het snoer regelmatig op schade. Als het snoer beschadigd is, laat het vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of gelijkwaardig bevoegd persoon om elk gevaar te vermijden.
- **Risico op letsel!** Wees voorzichtig bij het hantieren van de scherpe messen, het leegmaken van het reservoir en tijdens het schoonmaken.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat zonder toezicht achterlaat en voordat u het apparaat reinigt, monteert of demonteert.

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u toebehoren verwisselt of onderdelen die in beweging zijn, nadert.
- Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Deze kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker en kunnen het apparaat beschadigen. Gebruik alleen authentieke onderdelen en accessoires.
- Het apparaat is alleen geschikt voor kortstondig gebruik. Na een ononderbroken werking van 30 seconden, laat het apparaat gedurende minstens 1 minute afkoelen. Overbelast het apparaat nooit.
- Maak het apparaat schoon voordat u het in gebruik neemt.
- **Waarschuwing!** Vul het reservoir van het apparaat niet boven de maximum markering!
- Wacht altijd totdat de onderdelen van het apparaat en de inhoud tot een volledige stilstand zijn gekomen voordat u onderdelen reinigt of afhaalt
- Tijdens de werking, houd handen, haar, kleding en keukengerei uit de buurt van de messen om letsel en schade aan het apparaat te voorkomen.
- Volg alle veiligheidsvoorschriften op, om schade door verkeerd gebruik te voorkomen!
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. Doe bij overdracht van het apparaat aan derden deze gebruiksaanwijzing erbij.
- Alvorens de stekker in het stopcontact te steken, controleer of de spanning en de stroomsterkte overeenstemmen met de specificaties die op het typeplaatje van het apparaat zijn vermeld.
- **Gebruik nooit een beschadigd apparaat!** Trek de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw handelaar als uw apparaat beschadigd is.
- Het snoer niet samenknijpen, buigen of over scherpe randen schuren, om beschadiging te voorkomen. Houd het uit de buurt van

hete oppervlakken en open vuur. Zorg dat het snoer de draaiende messen niet aanraakt.

- Leg het snoer op een manier zodat niemand er per ongeluk aan kan trekken of over kan struikelen.
- Bij gebruik van een verlengsnoer moet het vermogen geschikt zijn voor het elektriciteitsverbruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of wanneer u op een natte vloer staat. Raak de stekker nooit met natte handen aan.
- Open in geen geval de behuizing van het apparaat. Plaats nooit vreemde voorwerpen in de behuizing van het apparaat.
- Houd het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur. Gebruik het apparaat altijd op een horizontaal, stabiel, schoon en droog oppervlak. Bescherm het apparaat tegen hitte, stof, direct zonlicht, vocht, druppels en spatten.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat. Plaats geen voorwerpen

met open vlam, zoals kaarsen, op of naast het apparaat. Plaats geen met water gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat.

- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek niet aan het snoer en wikkel het snoer achteraf niet om het apparaat.
- Steek de stekker in een eenvoudig te bereiken stopcontact, zodat in geval van nood de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact kan worden gehaald. Haal de stekker uit het stopcontact om het apparaat volledig uit te schakelen. Gebruik de stekker als voorziening om de stroomtoevoer te onderbreken.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
- Als het snoer oververhit raakt, gebruik het apparaat niet langer en haal de stekker uit het stopcontact.
- Plaats het apparaat niet op een kookplaat (gas, elek-

trisch of kolenfornuis, etc.). Houd het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur. Gebruik het apparaat altijd op een vlak, stabiel, warmtebestendig en droog oppervlak.

- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer in werking.
- Droog het apparaat en alle accessoires alvorens de stekker in het stopcontact te steken of accessoires te bevestigen.
- Voor informatie over het juiste gebruik van het toebehoren, werkingsduur und snelheid, raadpleeg de sectie "Het apparaat gebruiken".
- Voor informatie over het reinigen van de oppervlakken die met levensmiddelen of olie in aanraking zijn gekomen, raadpleeg de sectie "Reiniging en onderhoud" verder in deze handleiding.
- **Waarschuwing:** Risico op letsel in geval van verkeerd gebruik van het apparaat.

Onderdelen

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Snelheidsregelaar | 7 Kom |
| 2 Lage snelheid knop | 8 Afneembaar deksel van hakker |
| 3 Hoge snelheid knop (TURBO knop) | 9 Aansluitstuk |
| 4 Motoreenheid | 10 Afneembaar hakmes |
| 5 Afneembare staaf | 11 Kom |
| 6 Mixmes (niet afgebeeld) | 12 Garde |

Beschrijving van de onderdelen

- Pak het apparaat uit. Controleer of het apparaat volledig en in een goede staat is. Als het apparaat beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het terug naar uw handelaar of klantenservice.
- Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.

Doelmatig gebruik

- Dit product is alleen ontworpen voor het verwerken van levensmiddelen in particuliere huishoudens.
- Elk ander gebruik kan leiden tot schade aan het apparaat of letsel.

Specificaties

Model:	948440
Nominale spanning:	220-240 V~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen:	600 W
Beschermingsklasse:	Klasse II

Maak kennis met uw mixer

- Het is geschikt voor het mixen van groente en fruit.

1 Afneembare staaf

Draai de staaf tegen de klok in om het aan de motoreenheid vast te maken. Om los te maken, draai in de andere richting.

2 Maatbeker

De maximale inhoud is **700** mL. Ideaal voor het afmeten en het bereiden van kleine hoeveelheden verwerkte levensmiddelen.

Maak kennis met uw hakker

- Het apparaat is geschikt voor het in stukken hakken van vlees of het bereiden van knoflookpuree.

2 1 Motoreenheid

Draai de motoreenheid met de klok mee om deze aan het deksel van de hakker vast te maken:

2 Deksel van hakker

Draai het deksel met de klok mee om het aan de hakkom vast te maken. Om los te maken, draai in de andere richting.

3 Hakmes

De rand van het mes is zeer scherp. Wees voorzichtig om snijwonden te voorkomen. Houd het mes altijd bij de kunststof schacht vast.

4 Kom

Doe de levensmiddelen in de kom voordat u het deksel bevestigt.

Voorbeeldrecept: Wortelen mixen

Levensmid- Beschrijving delen

Wortelen Doe **280** g wortelen en **420** g Water water in de maatbeker.

Breng de mixstaaf in het mengsel en druk de **II** knop gedurende **30** seconden in om het apparaat in werking te stellen.

Maak kennis met uw klopper

- Geschikt voor het mixen van eiwit.

3 1 Motoreenheid

Draai de motoreenheid met de klok mee om het aan de klopper te bevestigen.

2 Garde

Geschikt voor het opkloppen van eiwit. Maak room met het opgeklopt eiwit.

3 Maatbeker

Doe tegelijkertijd het eiwit van twee eieren in de maatbeker.

Voor ingebruikname

- Maak het apparaat schoon (→ Reiniging en onderhoud).
- De werkingsduur zonder levensmiddelen mag niet langer dan 15 seconden zijn.



Opgelet

Wees voorzichtig, de messen zijn zeer scherp. Zorg dat de handmixer uitgeschakeld is en de stekker uit het stopcontact is gehaald alvorens opzetstukken te installeren of af te halen.

De mixer gebruiken

De maximale werkingsduur mag per keer niet meer dan 30 seconden bedragen en een pauze van 1 minuut moet tussen twee opeenvolgende cycli ingelast worden.

- Om de afneembare staaf op de motoreenheid te bevestigen, draai de staaf tegen de klok in totdat deze volledig vastzit. Om los te maken, draai in de andere richting.
- 4 Steek de stekker van de handmixer in een gepast elektrisch stopcontact.
- Laat het apparaat in de levensmiddelen zakken. Druk vervolgens op de lage snelheid knop en houd ingedrukt om het apparaat in werking te stellen. Gebruik vervolgens de snelheidsregelaar om de gewenste snelheidsstand te selecteren.
- U kunt tevens mixen door de hoge snelheid knop (**TURBO** knop) ingedrukt te houden. Het apparaat werkt gedurende het volledig mengproces op de hoogste snelheid. De snelheid kan niet worden gewijzigd, zelfs wanneer de snelheidsregelaar wordt gebruikt.
- Om het apparaat te stoppen, laat de lage snelheid knop of hoge snelheid knop los.

De hakker gebruiken

De maximale werkingsduur mag per keer niet meer dan 1 minuut bedragen en een pauze van 3 minuten moet tussen twee opeenvolgende cycli ingelast worden.

- Plaats de hakkom op een schoon en vlak oppervlak.

- 5 Installeer het roestvrijstalen hakmes in de hakkom.

- Doe de levensmiddelen in de hakkom.



Opmerking: Verwijder de botten van het vlees, snij in kleine stukken en doe het vlees vervolgens in de kom. Doe niet meer dan 200 gram vlees per keer in de kom.

- 6 Maak het deksel aan de hakkom vast. Zorg dat het uitsteeksel op de binnenwand van de kom overeenstemt met de groef in het deksel. Duw het deksel vervolgens omlaag en draai het met de klok mee totdat het volledig vastzit. Om het deksel los te maken, draai in de andere richting.

- 7 Breng de motoreenheid in het gat van het deksel en draai met de klok mee om te vergrendelen.

- Steek de stekker in een gepast elektrisch stopcontact. Druk vervolgens op de lage snelheid knop en houd ingedrukt om het apparaat in werking te stellen. Gebruik vervolgens de snelheidsregelaar om de gewenste snelheidsstand te selecteren. Er zijn 5 verschillende standen: 1, 2, 3, 4, 5 (van lage snelheid tot hoge snelheid).
- U kunt tevens hakken door de hoge snelheid knop (**TURBO** knop) ingedrukt te houden. Het apparaat werkt gedurende het volledig mengproces op de hoogste snelheid. De snelheid kan niet worden gewijzigd, zelfs wanneer de snelheidsregelaar wordt gebruikt.
- Om het apparaat te stoppen, laat de lage snelheid knop of hoge snelheid knop los.

- 8 Na het hakken, haal de stekker uit het stopcontact.

- Verwijder de motoreenheid van het deksel door het tegen de klok in te draaien.
- Open het deksel door het tegen de klok in te draaien. Verwijder vervolgens de gehakte levensmiddelen.

De klopper gebruiken

De maximale werkingsduur mag per keer niet meer dan 1 minuut bedragen en een pauze van 1 minuut moet tussen twee opeenvolgende cycli ingelast worden.

- Om de eiwitklopper op de motoreenheid te bevestigen, draai de garde tegen de klok in totdat deze volledig vastzit. Om los te maken, draai in de andere richting.
- Steek de stekker van de handmixer in een gepast elektrisch stopcontact.
- Doe het eiwit in de maatbeker. Het eiwit van twee eieren is over het algemeen voldoende.
- Laat het apparaat in de levensmiddelen zakken. Druk vervolgens op de lage snelheid knop en houd ingedrukt om het apparaat in werking te stellen. Gebruik vervolgens de snelheidsregelaar om de gewenste snelheidsstand te selecteren.
Er zijn 5 instellingen: 1, 2, 3, 4, 5 (van lage snelheid tot hoge snelheid).
- U kunt tevens eiwit kloppen door de hoge snelheid knop (**TURBO** knop) ingedrukt te houden. De snelheid kan niet worden gewijzigd, zelfs wanneer de snelheidsregelaar wordt gebruikt.
- Om het apparaat te stoppen, laat de lage snelheid knop of hoge snelheid knop los.

Reiniging en onderhoud



Waarschuwing

- Dompel de motoreenheid niet in water of een andere vloeistof!
- Dompel de afneembare staaf niet in water daar dit op lange termijn het smeermiddel op de lagers kan wegwassen.
- De messen zijn zeer scherp. Wees voorzichtig!

De afneembare staaf reinigen

- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de afneembare staaf.
- Was de staaf onder stromend water, zonder agressieve reinigingsmiddelen te gebruiken. Na het reinigen, plaats de staaf rechtop zodat alle water binnenin wordt afgevoerd. De staaf is vaatwasserbestendig!

Andere onderdelen reinigen

- Was de maatbeker, kom, klopper en mes in warm zeepwater. Het wordt niet aanbevolen om de kom en klopper in de vaatwasser te plaatsen, de kunststof onderdelen kunnen na langdurig wassen in de vaatwasser schade oplopen.
- Veeg de motoreenheid af met een vochtige doek. Dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof! **Gevaar voor elektrische schokken!**
- Droog grondig.
- Maak de mixstaaf opnieuw op de motoreenheid vast en plaats het rechtop.

Opslag

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge en schone plaats, uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking om het apparaat in op te bergen, wanneer het voor langere tijd niet gebruikt zal worden.

Afdanken van uw oude machine

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/CE

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom is uw toestel voorzien van het symbool  dat op het typeplaatje of op de verpakking aangebracht werd, in geen geval in een openbare of privévuilnisbak voor huishoudelijk afval gooien. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses COSYLIFE - Produkt gewählt haben. Ausgewählt, getestet und empfohlen durch ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke COSYLIFE garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität.

Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jedes Mal zufriedengestellt werden, wenn Sie es benutzen.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: www.electrodepot.be



A

Vor der Inbetriebnahme des Geräts

28 Sicherheitsvorschriften

B

Geräteübersicht

32 Beschreibung des Geräts
32 Geräteübersicht
32 Bestimmungsgemäße Verwendung
32 Technische Spezifikationen

C

Verwendung des Geräts

33 Mixstab
33 Zerkleinerer
34 Schneebesen
34 Vor dem ersten Gebrauch
34 Benutzung des Mixers
34 Benutzung des Zerkleinerers
35 Benutzung des Schneebesens

D

Reinigung und Pflege

36 Reinigung und Pflege
37 Aufbewahrung

E

Entsorgung

37 Entsorgung Ihres Altgeräts

Sicherheitsvorschriften

BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN UND BEWAHREN SIE DIESE AUF, UM BEI BEDARF DARIN NACHZUSCHLAGEN.

- Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und ist nicht für den professionellen Betrieb ausgelegt.
- **Stromschlaggefahr!** Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren. Lassen Sie das Gerät im Falle von Störungen nur von qualifizierten Fachleuten reparieren.
- **Warnung!** Tauchen Sie elektrische Komponenten des Geräts während der Reinigung oder des Betriebs nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät und dessen Kabel für Kinder unzugänglich auf.
- Dieses Gerät ist geeignet für den Gebrauch durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen, sofern sie beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet werden und die damit einhergehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker und das Netzkabel regelmäßig auf Schäden. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **Verletzungsgefahr!** Vorsicht ist beim Umgang mit den scharfen Messern, beim Leeren des Behälters

und während der Reinigung geboten.

- Trennen Sie das Gerät immer vom Netzstrom, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es zusammensetzen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netzstrom, bevor Sie Zubehör auswechseln oder bewegliche Teile berühren.
- Niemals Zubehör verwenden, das vom Hersteller nicht ausdrücklich empfohlen wurde. Anderenfalls könnte der Nutzer verletzt oder das Gerät beschädigt werden. Verwenden Sie nur Originalteile und -zubehör.
- Das Gerät ist nur für den Kurzzeitbetrieb vorgesehen. Lassen Sie das Gerät nach einem Betrieb von **30** Sekunden mindestens **1** Minute lang abkühlen. Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme gründlich.
- **Warnung!** Überschrei-

ten Sie nicht die Höchstmarkierung (am Behälter des Geräts)!

- Lassen Sie das Gerät und seinen Inhalt stets zu einem vollständigen Stillstand kommen, bevor Sie Teile reinigen oder entfernen.
- Halten Sie während des Betriebs Hände, Haare, Kleidung und Küchengeräte von den Messern fern, um Verletzungen und Geräteschäden zu vermeiden.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden!
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte dieses Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Gebrauchsanweisung mit ausgehändigt werden.
- Stellen Sie vor dem Anschluss an die Stromversorgung sicher, dass die Stromspannung und Stromstärke mit den Angaben auf dem Typenschild

des Geräts übereinstimmen.

- **Benutzen Sie nie ein beschädigtes Gerät!** Trennen Sie das Gerät vom Netzstrom und wenden Sie sich an Ihren Händler, falls das Gerät beschädigt sein sollte.
- Um Schäden am Kabel zu vermeiden, darf es weder gequetscht noch verbogen werden und nicht an scharfen Kanten entlang scheuern. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen und offenem Feuer fern. Schützen Sie das Netzkabel vor den rotierenden Klingen.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass niemand versehentlich daran ziehen oder darüber stolpern kann.
- Falls Sie ein Verlängerkabel verwenden, muss dessen Kapazität für den Stromverbrauch des Geräts geeignet sein.
- Nehmen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb. Fassen Sie den

Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.

- Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein.
- Halten Sie das Gerät von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern. Betreiben Sie das Gerät immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen und trockenen Fläche. Schützen Sie das Gerät vor Wärme, Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Nässe, Tropf- und Spritzwasser.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Stellen Sie kein offenes Feuer (z.B. Kerzen) auf oder neben das Gerät. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z.B. Vasen) auf oder neben das Gerät.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Netzkabel vom Netzstrom trennen. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Schließen Sie den Netz-

stecker an eine einfach zugängliche Steckdose an, damit das Gerät im Notfall umgehend vom Netzstrom getrennt werden kann. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vollständig auszuschalten. Benutzen Sie den Netzstecker als Trennvorrichtung.

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung, und falls das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker.
- Falls das Netzkabel überhitzt ist, beenden Sie den Betrieb des Geräts und trennen Sie es vom Netzstrom.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Herdplatten (Gas-, E- oder Kohleherd, usw.). Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen und offenem Feuer fern. Verwenden Sie das Gerät immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen, hitzebeständigen und trockenen Oberfläche.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht un-

beaufsichtigt.

- Trocknen Sie das Gerät und dessen Zubehör, bevor Sie das Gerät an den Netzstrom anschließen und bevor Sie Zubehör installieren.
- Informieren Sie sich im Abschnitt „Verwendung des Geräts“ näher über die Verwendung des Zubehörs sowie über Betriebsdauer und Drehzahleinstellungen.
- Informieren Sie sich im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ näher über die Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln oder Öl in Kontakt kommen.
- **Achtung:** Verletzungsgefahr bei nicht bestimmungsgemäßer Benutzung des Gerätes.

Beschreibung des Geräts

- | | |
|--|---|
| 1 Geschwindigkeitsregler | 7 Mixbehälter |
| 2 Taste für niedrige Drehzahl | 8 Abnehmbarer Zerkleinererdeckel |
| 3 Taste für hohe Drehzahl
(TURBO -Taste) | 9 Verbindungselement |
| 4 Motoreinheit | 10 Abnehmbares Schneidmesser |
| 5 Abnehmbarer Mixstab | 11 Schüssel |
| 6 Mixermesser (nicht dargestellt) | 12 Schneebesen |

Geräteübersicht

- Packen Sie das Gerät aus. Kontrollieren Sie, ob es vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn das Gerät beschädigt ist oder eine Störung vorliegt, verwenden Sie es nicht und bringen Sie es zu Ihrem Händler oder zum Kundendienst zurück.
- Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Kinder mit der Verpackung spielen, besteht Unfallgefahr.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Gerät ist nur für die Verarbeitung von Nahrungsmitteln in privaten Haushalten geeignet.
- Jeder andere Verwendungszweck kann zu Schäden am Gerät führen und Verletzungen verursachen.

Technische Spezifikationen

Modell:	948440
Nennspannung:	220-240 V~, 50/60 Hz
Nennleistung:	600 W
Schutzklasse:	Klasse II

Mixstab

- Der Mixstab ist zum Zerkleinern von Gemüse und Obst geeignet.

1 1 Abnehmbarer Mixstab

Drehen Sie den Mixstab gegen den Uhrzeigersinn, um ihn an der Motoreinheit zu befestigen. Drehen Sie ihn zum Abnehmen in die entgegengesetzte Richtung.

2 2 Mixbehälter

Das maximale Fassungsvermögen beträgt **700** ml. Der Mixbehälter ist zum Abmessen und Vorbereiten kleiner Mengen von zu verarbeitenden Nahrungsmitteln geeignet.

Referenzrezept: Karotten zerkleinern

Zutaten	Zubereitung
Karotten Wasser	Geben Sie 280 g Karotten und 420 g Wasser in den Mixbehälter. Schalten Sie den Mixstab des Produkts ein und halten Sie die Taste II 30 Sekunden lang gedrückt.

Zerkleinerer

- Der Zerkleinerer ist zum Zerkleinern von Fleisch und zur Herstellung von Knoblauchpaste geeignet.

2 1 Motoreinheit

Drehen Sie die Motoreinheit im Uhrzeigersinn, um sie mit dem Zerkleinererdeckel zu verriegeln.

2 2 Zerkleinererdeckel

Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn mit der Zerkleinererschüssel zu verriegeln. Drehen Sie ihn zum Entriegeln in die entgegengesetzte Richtung.

3 3 Schneidmesser

Die Schnittkante des Messers ist sehr scharf. Zum Vermeiden von Schnittverletzungen vorsichtig damit umgehen. Fassen Sie stets den Kunststoffschaft an.

4 4 Schüssel

Geben Sie die Nahrungsmittel in die Schüssel, bevor Sie den Zerkleinererdeckel anbringen.

Schneebeesen

- Der Schneebeesen ist für das Schlagen von Eiweiß geeignet.

3 1 Motoreinheit

Drehen Sie die Motoreinheit im Uhrzeigersinn, um sie mit dem Schneebeesen zu verriegeln.

2 Schneebeesen

Der Schneebeesen dient zum Schlagen von Eiweiß. Das geschlagene Eiweiß kann in Sahne gegeben werden.

3 Mixbehälter

Geben Sie zwei Eiweiß gleichzeitig in den Mixbehälter.

Vor dem ersten Gebrauch

- Reinigen Sie das Gerät (→ Reinigung und Pflege).
- Die maximale Betriebsdauer ohne Last darf 15 Sekunden nicht überschreiten.



Vorsicht

Die Messer sind scharf. Vorsichtig damit umgehen. Ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Mixer zusammenbauen oder Zubehörteile entfernen.

Benutzung des Mixers

Die maximale Betriebsdauer pro Mixvorgang darf 30 Sekunden nicht überschreiten. Zwischen 2 aufeinander folgenden Betriebszyklen muss eine Ruhezeit von 1 Minute eingehalten werden.

- Drehen Sie den abnehmbaren Mixstab zum Verbinden mit der Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt. Drehen Sie den Mixstab zum Abnehmen die entgegengesetzte Richtung.

- 4 Stecken Sie den Netzstecker des Mixers in eine geeignete Steckdose.

- Senken Sie das Gerät in die Nahrungsmittel. Halten Sie die Taste für niedrige Drehzahl gedrückt, um den Betrieb zu starten. Sie können gleichzeitig mit dem Geschwindigkeitsregler die gewünschte Drehzahl einstellen.

- Sie können den Betrieb auch starten, indem Sie die Taste für hohe Drehzahl (**TURBO**-Taste) gedrückt halten. Das Gerät arbeitet ständig mit der höchsten Drehzahl. Die Drehzahl ändert sich nicht, auch wenn Sie den Geschwindigkeitsregler verstellen.

- Lassen Sie zum Anhalten des Geräts die Taste für niedrige oder hohe Drehzahl los.

Benutzung des Zerkleinerers

Die maximale Betriebsdauer pro Mixvorgang darf 1 Minute nicht überschreiten. Zwischen 2 aufeinander folgenden Betriebszyklen muss eine Ruhezeit von 3 Minuten eingehalten werden.

- Stellen Sie die Zerkleinererschüssel auf eine saubere, ebene Fläche.
- 5** Montieren Sie das rostfreie Schneidmesser in der Zerkleinererschüssel.
- Geben Sie die Nahrungsmittel in die Zerkleinererschüssel.



Anmerkung: Entfernen Sie Knochen aus dem Fleisch, schneiden Sie es in kleine Stücke und geben Sie diese dann in die Schüssel. Die maximale Fleischmenge darf pro Zerkleinerungsvorgang 200 g nicht überschreiten.

- 6** Befestigen Sie den Deckel auf der Zerkleinererschüssel. Stellen Sie sicher, dass der Steg an der Innenwand der Schüssel mit der Nut des Deckels ausgerichtet ist. Setzen Sie dann den Deckel auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet. Drehen Sie den Deckel zum Abnehmen in die umgekehrte Richtung.
- 7** Setzen Sie die Motoreinheit in das Loch des Zerkleinererdeckels und drehen Sie sie zum Verriegeln im Uhrzeigersinn.
- Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in eine geeignete Steckdose. Halten Sie dann die Taste für niedrige Drehzahl gedrückt, um den Betrieb zu starten. Sie können gleichzeitig mit dem Geschwindigkeitsregler die gewünschte Drehzahl einstellen. Es gibt **5** Einstellungen: **1, 2, 3, 4, 5** (von niedriger bis zu hoher Drehzahl).

- Sie können den Betrieb auch starten, indem Sie die Taste für hohe Drehzahl (**TURBO**-Taste) gedrückt halten. Das Gerät arbeitet ständig mit der höchsten Drehzahl. Die Drehzahl ändert sich nicht, auch wenn Sie den Geschwindigkeitsregler verstellen.
- Lassen Sie zum Anhalten des Geräts die Taste für niedrige oder hohe Drehzahl los.
- 8** Ziehen Sie nach dem Zerkleinerungsvorgang den Netzstecker aus der Steckdose.
- Nehmen Sie die Motoreinheit durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Zerkleinererdeckel ab.
- Öffnen Sie den Zerkleinererdeckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn. Entfernen Sie dann die zerkleinerten Nahrungsmittel.

Benutzung des Schneebesens

Die maximale Betriebsdauer pro Mixvorgang darf **1** Minute nicht überschreiten. Zwischen **2** aufeinander folgenden Betriebszyklen muss eine Ruhezeit von **1** Minute eingehalten werden.

- Drehen Sie den Schneebesen zum Verbinden mit der Motoreinheit gegen den Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt. Drehen Sie den Schneebesen zum Abnehmen die entgegengesetzte Richtung.
- Stecken Sie den Netzstecker des Mixers in eine geeignete Steckdose.
- Geben Sie das Eiweiß in den Mixbehälter. In der Regel reichen **2** Eiweiße aus.

- Senken Sie das Gerät in die Nahrungsmittel. Halten Sie dann die Taste für niedrige Drehzahl gedrückt, um den Betrieb zu starten. Sie können gleichzeitig mit dem Geschwindigkeitsregler die gewünschte Drehzahl einstellen. Es sind 5 Optionen verfügbar: **1, 2, 3, 4, 5** (von niedriger bis zu hoher Drehzahl).
- Sie können den Betrieb auch starten, indem Sie die Taste für hohe Drehzahl (**TURBO**-Taste) gedrückt halten. Das Gerät arbeitet ständig mit der höchsten Drehzahl. Die Drehzahl ändert sich nicht, auch wenn Sie den Geschwindigkeitsregler verstellen.
- Lassen Sie zum Anhalten des Geräts die Taste für niedrige oder hohe Drehzahl los.

Reinigung und Pflege



Warnung

- Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Tauchen Sie den abnehmbaren Mixstab nicht in Wasser, da nach längerer Zeit die Schmierung der Lager abgewaschen wird.
- Die Messer sind sehr scharf. Vorsicht bei der Benutzung.

Reinigung des abnehmbaren Mixstabs

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose und entfernen Sie den abnehmbaren Mixstab.
- Reinigen Sie den Mixstab unter fließendem Wasser ohne den Einsatz von Scheuer- oder Lösungsmitteln. Stellen Sie ihn nach der Reinigung senkrecht auf, so dass Wasser im Inneren abfließen kann. Der Mixstab ist spülmaschinengeeignet!

Reinigung anderer Teile

- Spülen Sie den Mixbehälter, die Schüssel, den Schneebesen und die Klinge in warmer Seifenlauge ab. Es ist nicht ratsam, die Schüssel und den Schneebesen in eine Geschirrspülmaschine zu geben, da sich möglicherweise Kunststoffkomponenten nach längerer Reinigung in einer Spülmaschine verschlechtern können.
- Wischen Sie die Motoreinheit mit einem feuchten Tuch ab.

Tauchen Sie sie niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! **Gefahr eines elektrischen Schlags!**

- Gründlich trocknen lassen.
- Montieren Sie den Mixstab an der Motoreinheit und stellen Sie sie dann aufrecht auf.

- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen und sauberen Ort. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Bewahren Sie die Verpackung auf, um Ihr Gerät darin zu lagern, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird.

Aufbewahrung

- Trennen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung immer vom Netzstrom.

Entsorgung Ihres Altgeräts

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ABFÄLLEN



Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss. Abfallverwertung trägt zum Umweltschutz bei.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit dem Symbol



gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen oder privaten Mülltonne für Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss das Gerät den örtlichen Abfall- Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie übergeben.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto COSYLIFE. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca COSYLIFE le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



A**Antes de empezar**

40 Indicaciones de seguridad

B**Descripción del dispositivo**

44 Lista de partes
44 Descripción del dispositivo
44 Uso previsto
44 Especificaciones técnicas

C**Uso del dispositivo**

45 Familiarícese con la batidora
45 Familiarícese con la picadora
45 Familiarícese con las varillas
46 Antes del primer uso
46 Uso de la batidora
46 Uso de la picadora
47 Uso de las varillas

D**Mantenimiento y limpieza**

48 Limpieza y mantenimiento
49 Conservar el dispositivo

E**Eliminación**

49 Desecho de su dispositivo obsoleto

Indicaciones de seguridad

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y CONSÉRVELO PARA SU USO EN FUTURAS OCASIONES.

- Este aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico y no deberá utilizarse con fines comerciales.
- **¡Peligro de descarga eléctrica!** Nunca intente reparar el aparato usted mismo. En caso de funcionamiento anómalo, las reparaciones solo debe realizarlas personal cualificado.
- **¡Advertencia!** No sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua ni en ningún otro líquido durante la limpieza o el uso. No lo pase por debajo del agua corriente.
- No permita que los niños utilicen este aparato y mantenga el aparato y su cable fuera de su alcance.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas con poca experiencia y/o conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o se les haya informado sobre el uso seguro del aparato, y sean conscientes del peligro que conlleva su uso. No está permitido que los niños jueguen con el aparato.
- Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación y de la clavija para detectar cualquier posible daño. Para evitar peligros, si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o por una persona cualificada.
- **¡Riesgo de quemaduras!** Debe prestar especial atención cuando manipule las cuchillas, cuando vacíe el bol o cuando limpie el

aparato.

- Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente cuando no esté bajo supervisión, así como antes del montaje y desmontaje, y antes de su limpieza.
- Apague el equipo y desconéctelo de la toma de corriente antes de cambiar los accesorios o de acercarse a las piezas que se mueven durante el uso.
- Nunca utilice accesorios no aconsejados por el fabricante. Estos podrían suponer un riesgo para el usuario o dañar el aparato. Por este motivo, utilice únicamente piezas y accesorios originales.
- Está previsto que el aparato se utilice únicamente durante breves periodos de tiempo. Al cabo de 30 segundos de funcionamiento, déjelo enfriar durante 1 minuto como mínimo. No sobrecargue el aparato.
- Limpie correctamente el aparato antes de usarlo.
- **¡Advertencia!** ¡Al introducir los alimentos no supere la

indicación de nivel máximo que figura en el bol del aparato!

- Espere siempre a que se hayan detenido totalmente las piezas del aparato y su contenido antes de pasar a limpiarlo o a sustituir piezas.
- Durante su uso, mantenga las manos, el pelo, la ropa y los utensilios lejos de las cuchillas para evitar cualquier riesgo de lesión y cualquier posible daño al aparato.
- ¡Respete todas las instrucciones de seguridad para evitar cualquier daño relacionado con un uso incorrecto!
- Conserve este manual de uso para poder consultarlo posteriormente. En caso de que ceda este aparato a otra persona, debe entregarle también este manual de uso.
- Antes de enchufar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión y la corriente nominal sean las indicadas en las especi-

ficaciones de alimentación que figuran en la placa de identificación del aparato.

- **¡Nunca utilice un aparato dañado!** Si el aparato está dañado, desenchúfelo de la toma de corriente y póngase en contacto con el distribuidor.
- Para evitar daños en el cable de conexión a la red, no lo aplaste, deforme o frote contra bordes cortantes. Asimismo, manténgalo lejos de cualquier superficie caliente o llama abierta. No permita que las cuchillas giratorias entren en contacto con el cable de conexión a la red.
- Coloque el cable de forma que nadie pueda tirar de él ni tropezarse con él por descuido.
- Si utiliza un alargador, compruebe que su capacidad coincide con la alimentación del aparato.
- No utilice el aparato con las manos mojadas o si el suelo está húmedo. No sujete nunca el enchufe de alimentación con las ma-

nos mojadas.

- No abra la carcasa del aparato. No introduzca ningún objeto extraño en el interior de la carcasa.
- Mantenga el aparato lejos de cualquier superficie caliente o llama viva. Utilice siempre el aparato sobre una superficie lisa, estable, limpia y seca. Proteja el aparato del calor, el polvo, los rayos del sol, la humedad, los goteos y las salpicaduras de agua.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el aparato. No coloque ningún objeto con una llama viva (por ejemplo, una vela) sobre el aparato o cerca de él. No ponga ningún objeto lleno de agua (por ejemplo, un vaso) sobre el aparato o cerca de él.
- No desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él ni lo enrolle alrededor del aparato.
- Conecte el enchufe a una toma de corriente de fácil acceso para poder desen-

chufarlo inmediatamente en caso de urgencia. Desenchufe el aparato de la toma de corriente para que se apague totalmente. Utilice el enchufe como dispositivo para apagar el aparato.

- Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice o antes de proceder con su limpieza.
- En caso de que el cable de alimentación se caliente, deje de usar el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No coloque este aparato sobre placas de calentamiento (cocinas de gas, cocinas eléctricas, cocinas de carbón, etc.). Mantenga el aparato lejos de cualquier superficie caliente o llama viva. Utilice siempre el aparato sobre una superficie lisa, estable, limpia, resistente al calor y seca.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia mientras lo esté utilizando.
- Seque el aparato y todos los accesorios antes de

conectarlo a una toma de corriente y de fijar los accesorios.

- Para obtener más información sobre el uso de los accesorios, los tiempos de funcionamiento y los ajustes de velocidad, consulte el apartado «Funcionamiento».
- En el apartado «Limpieza y mantenimiento» de estas instrucciones encontrará detalles sobre la limpieza de las superficies que se encuentran en contacto con los alimentos.
- **Advertencia:** riesgo de lesiones en caso de uso inadecuado.

Lista de partes

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 Interruptor de velocidad | 7 Taza |
| 2 Botón de velocidad baja | 8 Tapa extraíble de la picadora |
| 3 Botón de velocidad alta (botón TURBO) | 9 Conector |
| 4 Bloque del motor | 10 Cuchilla para picar |
| 5 Brazo desmontable | 11 Bol |
| 6 Cuchilla mezcladora (no ilustrada) | 12 Varillas |

Descripción del dispositivo

- Desembale el dispositivo. Retire todos los adhesivos del dispositivo. Controle que el dispositivo reúne todas las condiciones establecidas y se encuentra en perfecto estado. Si el dispositivo está dañado o presenta averías, no lo utilice y hágase lo llevar a su distribuidor o servicio al cliente.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe un riesgo de accidente si los niños juegan con el embalaje.

Uso previsto

- Este aparato se ha diseñado para la transformación de alimentos en el ámbito doméstico.
- Cualquier otro uso puede deteriorar el dispositivo u originar daños.

Especificaciones técnicas

Modelo:	948440
Tensión de red:	220-240 V~, 50/60 Hz
Consumo eléctrico:	600 W
Tipo de protección:	Clase II

Familiarícese con la batidora

- Es apto para las mezclas de hortalizas y frutas.

1 1 Brazo desmontable

Gírelo en el sentido contrario de las agujas del reloj para bloquearla con el motor. Para desbloquearla, gírela en el sentido contrario.

2 Taza

Capacidad máxima: **700** ml. Ideal para medir y preparar pequeñas cantidades de alimentos transformados.

Receta de referencia: Mezcla de zanahorias

Alimentos	Descripción
Zanahoria	Llene la taza medidora con una mezcla de 280 gramos de zanahorias y de 420 de agua.
Agua	Encienda el aparato con la varilla de mezclar girando a la velocidad de mezcla, a continuación, mantenga pulsado el botón II durante 30 segundos.

Familiarícese con la picadora

- Este proceso es adecuado para picar carne y para preparar un puré con ajo.

2 1 Bloque del motor

Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo con la tapa de la picadora.

2 Tapa de la picadora

Gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla con el bol de la picadora. Para desbloquearla, gírelo en el sentido contrario.

3 Cuchilla para picar

El filo de la cuchilla está muy afilado. Manipúlela con cuidado para evitar cortarse. Manipúlela siempre por el eje de plástico.

4 Bol

Añada los alimentos antes de colocar la tapa de la picadora.

Familiarícese con las varillas

- Es adecuado para batir claras de huevo.

Uso del dispositivo

3 1 Bloque del motor

Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo con las varillas.

2 Varillas

Ideal para batir claras de huevo. Las claras de huevo pueden transformarse en crema.

3 Taza

Añada dos claras de huevo a la taza.

Antes del primer uso

- Limpieza del aparato (→ Limpieza y mantenimiento).
- La duración del funcionamiento del aparato sin carga no debe superar los **15** segundos.



Atención

Cuchillas muy afiladas, manipúlelas con cuidado. Asegúrese de que la batidora está desenchufada de la toma de corriente antes de montar o extraer todos los accesorios.

Uso de la batidora

La duración máxima por ciclo no debe superar los **30** segundos, con un tiempo de reposo de **1** minuto entre dos ciclos consecutivos.

- Para fijar el eje desmontable en el motor, gírelo en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que se bloquee. Para desmontarlo, solo debe girarlo en el sentido contrario.
- 4 Enchufe la batidora a una toma de corriente apropiada.

- Sumerja el aparato en los alimentos. A continuación, mantenga pulsado el botón de velocidad baja para ponerlo en marcha. Simultáneamente puede seleccionar el ajuste de velocidad que desee con el interruptor de velocidad.
- Asimismo, puede poner en marcha el aparato manteniendo pulsado el botón de velocidad alta (botón **TURBO**). Funcionará a máxima velocidad en todo momento. La velocidad no cambiará aunque accione el interruptor de velocidad. Para parar el aparato, solo debe soltar el botón de velocidad baja o el botón de velocidad alta.

Uso de la picadora

La duración máxima por ciclo no debe superar el **1** minuto, con un tiempo de reposo de **3** minutos entre dos ciclos consecutivos.

- Coloque el bol de la picadora en una superficie plana y limpia.
- 5 Monte la cuchilla picadora en el bol.
- Añada los alimentos dentro del bol.



Observaciones: deshuese la carne y córtela en trozos pequeños. A continuación, añada la carne al bol. La cantidad máxima de carne no puede superar los 200 gramos en cada ciclo.

- 6 Coloque la tapa del bol de la picadora; asegúrese de que el tubo de la pared interior del bol está alineado con la ranura de la tapa y, a continuación, coloque la tapa. Gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee. Para retirar la tapa, gírela en el sentido contrario.
- 7 Inserte el motor en el orificio de la tapa de la picadora y gírela en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo.
- Enchufe el aparato a una toma de corriente apropiada. A continuación, mantenga pulsado el botón de velocidad baja para ponerlo en marcha. Simultáneamente puede seleccionar el ajuste de velocidad que desee con el interruptor de velocidad. 5 ajustes disponibles: 1, 2, 3, 4, 5 (de velocidad baja a velocidad alta).
- Asimismo, puede poner en marcha el aparato manteniendo pulsado el botón de velocidad alta (botón **TURBO**).

Funcionará a máxima velocidad en todo momento. La velocidad no cambiará aunque accione el interruptor de velocidad.

- Para parar el aparato, solo debe soltar el botón de velocidad baja o el botón de velocidad alta.

- 8 Una vez finalizado el proceso, desenchufe el cable de alimentación.

- Retire el motor de la tapa de la picadora girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Abra la tapa de la picadora girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj. A continuación, retire los alimentos picados.

Uso de las varillas

La duración máxima por ciclo no debe superar el 1 minuto, con un tiempo de reposo de 1 minuto entre dos ciclos consecutivos.

- Para montar las varillas para claras de huevo en el motor, gírelas en el sentido contrario de las agujas del reloj hasta que se bloqueen. Para desmontarla, solo debe girarla en el sentido contrario.
- Enchufe la batidora a una toma de corriente apropiada.
- Añada la clara de huevo en la taza. Por norma general, dos claras de huevo son suficientes.
- Sumerja el aparato en los alimentos. A continuación, mantenga pulsado el botón de velocidad baja para ponerlo en marcha. Simultáneamente puede seleccionar el ajuste de velocidad que desee con el interruptor de velocidad.

5 ajustes disponibles: **1, 2, 3, 4, 5** (de velocidad baja a velocidad alta).

- Asimismo, puede poner en marcha el aparato manteniendo pulsado el botón de velocidad alta (botón **TURBO**). Funcionará a máxima velocidad en todo momento. La velocidad no cambiará aunque accione el interruptor de velocidad.
- Para parar el aparato, solo debe soltar el botón de velocidad baja o el botón de velocidad alta.

Limpieza y mantenimiento



ADVERTENCIA

- ¡Nunca sumerja el motor en agua u otros líquidos!
- No sumerja el brazo desmontable en agua ya que, con el paso del tiempo, la lubricación de los rodamientos podría desaparecer.
- Las cuchillas están muy afiladas. ¡Manipúlelas con cuidado!

Limpieza del brazo desmontable

- Desenchufe el aparato y retire el brazo desmontable.
- Lávelo con agua sin utilizar productos de limpieza o detergentes abrasivos. Una vez limpio, colóquelo en posición vertical para que el agua del interior pueda evacuarse. ¡El brazo es apto para lavavajillas!

Limpieza de otras piezas

- Lave la taza, el bol, las varillas y la cuchilla con agua caliente y jabón. No se aconseja lavar el bol y las varillas en el lavavajillas ya que las partes de plástico podrían dañarse después de una limpieza prolongada en el lavavajillas.
- Limpie el motor con un paño húmedo. ¡Nunca lo sumerja en agua u otros líquidos! **¡Peligro de descarga eléctrica!**
- Séquelo completamente.

- Vuelva a montar el eje de la batidora en el motor y colóquelo en posición vertical.
- los niños y animales.
- Guarde el embalaje para almacenar su dispositivo cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

Conservar el dispositivo

- Antes de almacenar el dispositivo, desconéctelo del suministro eléctrico.
- Almacene el dispositivo en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el dispositivo fuera del alcance de

Desecho de su dispositivo obsoleto

ELIMINACIÓN DE DESECHOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este dispositivo contiene el símbolo de la Directiva RAEE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), lo que significa que al no puede ser desechado en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en puntos de recogida locales para la separación de residuos. La recuperación de residuos contribuye a la protección del medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para proteger nuestro medio ambiente y nuestra salud, los dispositivos viejos eléctricos y electrónicos deben desecharse según las normas establecidas, a seguir tanto por los proveedores, como por los usuarios.

Por este motivo, su dispositivo con el símbolo indicado en su etiqueta de identificación o embalaje,



no debe desecharse en un cubo de basura público o privado de uso doméstico. El usuario debe entregar el dispositivo en puntos de recogida locales para su reciclaje y clasificación, o para ser reutilizados con otros fines según lo definido en la Directiva.